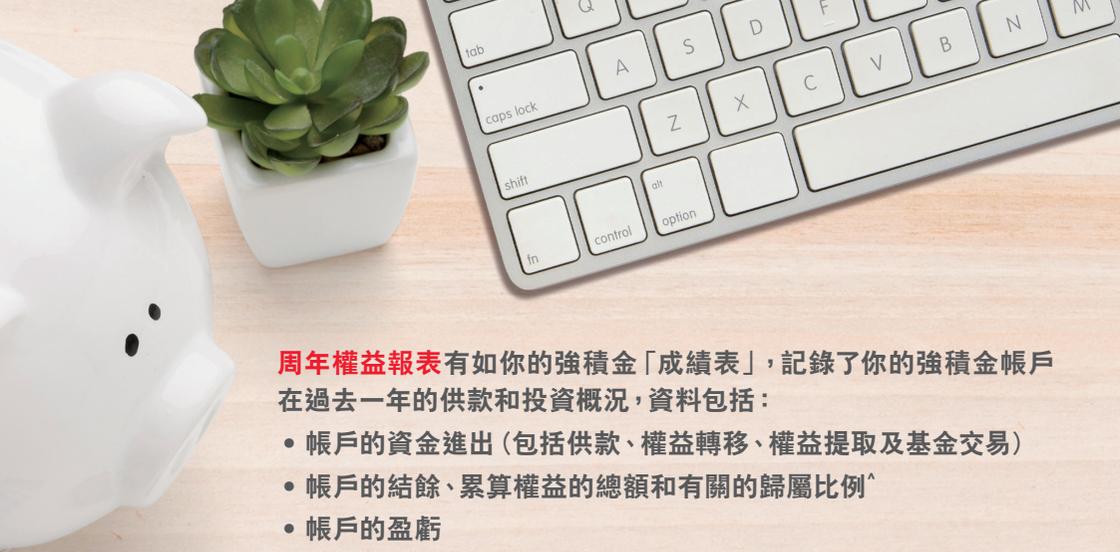




積金局

周年權益 報表





周年權益報表有如你的強積金「成績表」，記錄了你的強積金帳戶在過去一年的供款和投資概況，資料包括：

- 帳戶的資金進出（包括供款、權益轉移、權益提取及基金交易）
- 帳戶的結餘、累算權益的總額和有關的歸屬比例[^]
- 帳戶的盈虧

根據《強積金投資基金披露守則》，受託人必須在周年權益報表內提供每次供款、權益轉移、權益提取、基金交易及投資表現的詳細資料。

「詳盡版」與「簡易版」

「詳盡版」周年權益報表附載供款報表及基金交易報表，展示供款及基金交易詳情。受託人可選擇向計劃成員提供「詳盡版」或「簡易版」周年權益報表，如受託人選擇提供「簡易版」，他們仍須以打印本、電子方式、互聯網或其他方式，向計劃成員提供過去六個季度的供款、權益轉移、權益提取及基金交易詳情，並須在「簡易版」報表上註明如何及何時可取閱這些資料。

何時會收到？

當你加入強積金計劃後，受託人每年最少會發出一份周年權益報表給你。法例規定，受託人必須在計劃每個財政期完結後的三個月內提供此報表。個別計劃的財政期可能略有不同，終結日期亦不一樣，你可以瀏覽積金局網站內的「註冊強積金計劃及成分基金」或向受託人查詢個別計劃的財政期終結日期。



積金局網站「註冊強積金計劃及成分基金」

[^] 歸屬比例是指根據個別強積金計劃的管限規則，釐定有關計劃成員假如在周年權益報表截數日離職時，可取回僱主自願性供款的百分比。如果僱主有提供自願性供款，歸屬比例通常與有關計劃成員的任職時間掛鈎。一般情況，僱主及僱員的強制性供款，以及僱員的自願性供款，全數歸屬於僱員。



如何解讀？

(除第1A部外，受託人編製的報表格式或與以下樣本有所不同)

「詳盡版」和「簡易版」周年權益報表都必須列載以下資料：

周年權益報表(詳盡版)

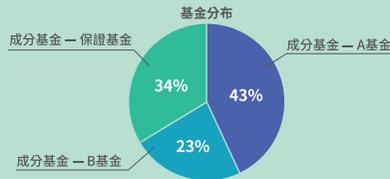
第1部 — 資料摘要

計劃成員周年權益報表
 計劃名稱：退休安享強積金計劃
 計劃編號：00001010
 僱主名稱：大眾投資有限公司
 受託人名稱：誠信信託有限公司
 計劃年度：1/1/2020 – 31/12/2020
 成員姓名：陳大文
 香港身份證/護照號碼：A123456(3)
 成員戶口編號：23456

樣本

第1A部 帳戶資產增減摘要(截至2020年12月31日止年度)

期初結餘(於2020年1月1日)：HK\$35,176.01	
+ (增)	- (減)
已投資供款總額：HK\$36,000.00	轉出計劃或從計劃提取的總額：HK\$5,676.69
轉入計劃總額：HK\$16,293.22	
期內帳戶益 / (損)：HK\$2,218.87	
期末結餘(於2020年12月31日) = HK\$84,011.41	



(請細閱第1C部「注意」事項)

第1B部 — 自開立帳戶起計的益 / (損)摘要

自開立帳戶起計的益 / (損) (由31/05/2010)

HK\$6,551.53

第1C部 — 帳戶結餘(按供款來源及帳戶類別劃分)(港元)

	來自現時受僱工作的供款				來自以往受僱工作的供款		個人帳戶		可扣稅自願性供款帳戶	總計
	僱主供款		成員供款							
	強制性	自願性	強制性	自願性	強制性	自願性	強制性	自願性	可扣稅自願性供款	
期初結餘	\$9,397.90	\$10,196.80	\$6,452.27	\$8,812.74	\$0.00	\$0.00	\$316.30	\$0.00	\$0.00	\$35,176.01
期末結餘	\$16,015.55	\$16,881.73	\$12,354.70	\$15,144.79	\$5,734.24	\$1,246.22	\$467.16	\$236.32	\$15,930.70	\$84,011.41
歸屬結餘 (參閱下列「注意」事項)	\$16,015.55	\$6,752.69	\$12,354.70	\$15,144.79	\$5,734.24	\$1,246.22	\$467.16	\$236.32	\$15,930.70	\$73,882.37

注意：如你於本報表的截數日期從計劃提取款項，你所得的實際款額或會較報表列載的結餘為少，原因是受託人或須按照計劃的規則作出其他款項扣減或調整，例如扣減權益提取費。如有查詢，請致電熱線 2345-6789。

第1D部 — 供款總額及扣除的收費(港元)

	款額	扣除的收費	款額(收費後)
期內供款總額	\$36,000.00	\$0.00	\$36,000.00

第1E部 — 轉入 / 轉出、提取的款額及扣除的收費(港元)

日期	轉移款項的性質	帳戶	款額	扣除的收費	款額(收費後)
15/3/2020	轉入計劃款額	可扣稅自願性供款	\$3,920.00	\$0.00	\$3,920.00
15/4/2020	轉入計劃款額	以往受僱工作的強制性供款	\$5,678.00	\$0.00	\$5,678.00
		以往受僱工作的自願性供款	\$1,234.00	\$0.00	\$1,234.00
		個人強制性供款	\$2,675.11	\$0.00	\$2,675.11
		個人自願性供款	\$2,786.11	\$0.00	\$2,786.11
		總計	\$16,293.22		\$16,293.22
18/11/2020	轉出計劃款額	現時受僱工作的成員強制性供款 (根據第148A條在3/11/2020獲通知轉移)	\$445.24	\$0.00	\$445.24
		現時受僱工作的成員自願性供款	\$231.44	\$0.00	\$231.44
1/12/2020	從計劃提取的款額	個人強制性供款	\$2,500.00	\$0.00	\$2,500.00
		個人自願性供款	\$2,500.00	\$0.00	\$2,500.00
		總計	\$5,676.68		\$5,676.68

第1F部 — 由你的帳戶支付的費用總額：HK\$0.00

第1G部 — 拖欠供款及 / 或附加費的供款期：無

01

你的個人資料、受託人名稱、計劃名稱及成員戶口編號等。



02

財政期內帳戶資產增減摘要(包括供款總額、轉出 / 轉入、提取總額、期內帳戶盈虧及基金分布)。



03

帳戶自開立起計算的盈 / 虧。



04

財政期內帳戶結餘，包括財政期開始時、終結時的結餘和歸屬結餘*，並按供款來源及帳戶類別劃分。受託人會按需要調整或刪除此部分個別欄目。



05

財政期內的供款總額(包括扣除收費前後的款額)及扣除的收費。



06

權益轉移的詳情，包括轉移日期、扣除費用前後的款額、轉移性質及扣除的任何費用。假如你行使了僱員自選安排的轉移權#，你的新受託人接獲轉移表格的日期也會在此展示，以便你知道能否在該公曆年再次作出轉移。



07

財政期內受託人就供款及基金交易(如權益轉移、提款、贖回單位等)所收取的費用總額。有關基金的收費資料，請參閱「強積金計劃說明書」及「基金便覽」。



08

在受託人知悉範圍內，該財政期內尚未收到供款及 / 或附加費的供款期。



* 歸屬結餘是指你在強積金帳戶下根據計劃的管限規則累算所得結餘的幣值，亦即是將歸屬比例乘以有關供款在財政期末的結餘。
 # 僱員自選安排(俗稱強積金半自由行)讓僱員每公曆年(即每年1月1日至12月31日)一次，選擇將供款帳戶內僱員強制性供款所累積的強積金，轉移至自選的強積金計劃。

第2部 — 供款報表

第2A部 — 供款詳情 (按供款來源劃分) (港元)

相關供款期的終結日	僱主供款					
	供款		扣除的收費		已投資的供款 (收費後)	
	強制性	自願性	強制性	自願性	強制性	自願性
31-1-2020	\$500.00	\$500.00	\$0.00	\$0.00	\$500.00	\$500.00
...
31-12-2020	\$500.00	\$500.00	\$0.00	\$0.00	\$500.00	\$500.00
小計	\$6,000.00	\$6,000.00	\$0.00	\$0.00	\$6,000.00	\$6,000.00
總計		\$12,000.00		\$0.00		\$12,000.00

相關供款期的終結日	僱員供款					
	供款		扣除的收費		已投資的供款 (收費後)	
	強制性	自願性	強制性	自願性	強制性	自願性
31-1-2020	\$500.00	\$500.00	\$0.00	\$0.00	\$500.00	\$500.00
...
31-12-2020	\$500.00	\$500.00	\$0.00	\$0.00	\$500.00	\$500.00
小計	\$6,000.00	\$6,000.00	\$0.00	\$0.00	\$6,000.00	\$6,000.00
總計		\$12,000.00		\$0.00		\$12,000.00

可扣稅自願性供款日期	可扣稅自願性供款		
	可扣稅自願性供款	扣除的收費	已投資的可扣稅自願性供款 (收費後)
	07-12-2020	\$12,000.00	\$0.00
總計	\$12,000.00	\$0.00	\$12,000.00

第2B部 — 供款摘要 (港元)

供款來源	款額	扣除的收費	款額 (收費後)
僱主供款	\$12,000.00	\$0.00	\$12,000.00
僱員供款	\$12,000.00	\$0.00	\$12,000.00
可扣稅自願性供款	\$12,000.00	\$0.00	\$12,000.00
總計	\$36,000.00	\$0.00	\$36,000.00

第3部 — 基金交易報表

第3A部 — 帳戶結餘 (按成分基金劃分)

	總計
截至2020年1月1日的期初結餘	
成分基金—A基金	\$14,279.15
成分基金—B基金	\$3,420.42
成分基金—保證基金	\$17,476.44
	<u>\$35,176.01</u>
截至2020年12月31日的期末結餘	
成分基金—A基金	\$36,313.21
成分基金—B基金	\$19,107.98
成分基金—保證基金	\$28,590.22
	<u>\$84,011.41</u>

第3B部 — 扣除的交易費 (港元)

賣出差價	\$0.00
買入差價	\$0.00
	<u>\$0.00</u>

第3C部 — 單位交易詳情 (港元)

成分基金 — A基金						
交易日期	交易性質	款額	單位價	持有的單位總數	已付費用	收費類別
1-1-2020	期初結餘	\$14,279.15	\$8.8200	1,618.9512	-	-
31-1-2020	已投資的供款 (購入)	\$1,000.00	\$8.8000	113.6364	\$0.00	O
15-2-2020	轉出基金 (贖回)	(\$3,520.00)	\$8.8000	(400.0000)	\$0.00	B
29-2-2020	已投資的供款 (購入)	\$1,040.00	\$8.8000	118.1818	\$0.00	O
15-3-2020	轉入計劃—可扣稅自願性供款 (購入)	\$1,960.00	\$8.8000	222.7273	\$0.00	O
...
31-12-2020	單位扣減 (用以支付基金開支)	-	-	0.0000	-	-
31-12-2020	雜項調整	-	-	0.0000	-	-
31-12-2020	期末結餘	\$36,313.21	\$9.7334	3,730.7654	-	-

	成分基金 — B基金
	...
	成分基金 — 保證

收費類別 "O" 指賣出差價
"B" 指買入差價

以下「供款報表」及「基金交易報表」只列載於「詳盡版」周年權益報表內。如你收到「簡易版」報表，可向受託人索取過去六個季度的供款、權益轉移及基金交易詳情，受託人亦須在「簡易版」報表上註明如何及何時可取閱這些資料。

09

財政期內每次供款的詳情，包括扣除收費前後的供款、扣除的收費及收費後已投資的供款額。



10

財政期內受託人就賣出或買入基金單位時所收取的交易費，包括買入 / 賣出差價及單位扣減數目。



11

財政期內帳戶中每個基金的單位交易詳情，包括每次交易的日期、交易性質、扣除費用後用作投資的淨交易額、曾作交易的每個基金所持有的單位結餘、所有扣除的費用及費用類別 (單位的買入或賣出價)。



提提你

除周年權益報表外，你亦可參考受託人提供的基金便覽及強積金計劃說明書，以了解強積金基金的資訊。



積金局

熱線：2918 0102

網址：www.mpfa.org.hk